



DATOS IDENTIFICATIVOS

As Linguas Estranxeiras no Contexto Español e Internacional

Materia	As Linguas Estranxeiras no Contexto Español e Internacional			
Código	V02M066V09230			
Titulación	Máster Universitario en Profesorado en Educación Secundaria Obligatoria, Bacharelato, Formación Profesional e Ensino de Idiomas. Especialidade: Linguas e Literaturas. Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	8	OB	1	2c
Lingua de impartición	Castelán Galego			
Departamento				
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José Alonso Alonso, María Rosa			
Profesorado	Alonso Alonso, María Rosa Constela Doce, Xesús Anxo Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	ralonso@uvigo.es evarela@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición xeral	Esta materia ocúpase da importancia da aprendizaxe das linguas estranxeiras no actual marco europeo, por iso os contidos céntranse nos distintos métodos de aprendizaxe, no ensino do vocabulario, a gramática e as diferentes destrezas, na selección e manexo de libros de texto e demais material educativo e na aproximación ao ensino de linguas estranxeiras no contexto europeo. O enfoque desta materia é eminentemente práctico e todas as actividades realizaranse de xeito práctico na aula co obxectivo de introducir o alumnado nas características do ensino dunha lingua estranxeira na aula.			

Competencias de titulación

Código	
A2	Coñecer o corpo de coñecementos didácticos ao redor dos procesos de ensino e aprendizaxe respectivos.
A3	Planificar, desenvolver e avaliar o proceso de ensino e aprendizaxe potenciando procesos educativos que faciliten a adquisición das competencias propias dos respectivos ensinos, atendendo ao nivel e formación previa dos estudantes, así como á orientación dos mesmos, tanto individualmente como en colaboración con outros docentes e profesionais do centro.
A4	Buscar, obter, procesar e comunicar información (oral, impresa, audiovisual, dixital ou multimedia), transformala en coñecemento e aplicala aos procesos de ensino e aprendizaxe nas materias propias da especialización cursadas.
A6	Deseñar e desenvolver metodoloxías didácticas tanto grupais como personalizadas, adaptadas á diversidade dos estudantes.
A8	Adquirir estratexias para estimular o esforzo do estudante e promover a súa capacidade para aprender por se mesmo e con outros e desenvolver habilidades de pensamento e de decisión que faciliten a autonomía, a confianza e iniciativas persoais.

A17	Desenvolver hábitos e actitudes para aprender a aprender ao longo do seu posterior desenvolvemento profesional.
A25	Coñecer e aplicar recursos e estratexias de información, titoría e orientación académica e profesional.
A32	Coñecer o valor formativo e cultural das materias correspondentes á especialización.
A36	Coñecer os desenvolvementos teórico-prácticos do ensino e a aprendizaxe das materias correspondentes.
A39	Fomentar un clima que facilite a aprendizaxe e poña en valor as achegas dos estudantes.
A44	Identificar os problemas relativos ao ensino e a aprendizaxe das materias da especialización e expor alternativas e solucións.
A47	Acreditar un bo dominio da expresión oral e escrita na práctica docente.
B1	Utilizar bibliografía e ferramentas de procura de recursos bibliográficos xenerais e específicos, incluíndo o acceso por Internet.
B2	Xestionar de forma óptima o tempo de traballo e organizar os recursos dispoñibles, establecendo prioridades, camiños alternativos e identificando erros lóxicos na toma de decisións.
B3	Potenciar a capacidade para o traballo en contornas cooperativas e pluridisciplinares

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Tipoloxía	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Coñecer o corpo de coñecementos didácticos ao redor dos procesos de ensino e aprendizaxe respectivos.	saber	A2
Planificar, desenvolver e avaliar o proceso de ensino e aprendizaxe potenciando procesos educativos que faciliten a adquisición das competencias propias dos respectivos ensinos, atendendo ao nivel e formación previa dos estudantes, así como á orientación dos mesmos, tanto individualmente como en colaboración con outros docentes e profesionais do centro.	saber saber facer	A3
Buscar, obter, procesar e comunicar información (oral, impresa, audiovisual, dixital ou multimedia), transformala en coñecemento e aplicala aos procesos de ensino e aprendizaxe nas materias propias da especialización cursadas.	saber facer	A4
Deseñar e desenvolver metodoloxías didácticas tanto grupais como personalizadas, adaptadas á diversidade dos estudantes	saber saber facer	A6
Adquirir estratexias para estimular o esforzo do estudante e promover a súa capacidade para aprender por se mesmo e con outros e desenvolver habilidades de pensamento e de decisión que faciliten a autonomía, a confianza e iniciativas persoais.	saber saber facer	A8
Desenvolver hábitos e actitudes para aprender a aprender ao longo do seu posterior desenvolvemento profesional.	saber facer Saber estar / ser	A17
Coñecer o valor formativo e cultural das materias correspondentes á especialización.	saber	A32
Coñecer e aplicar recursos e estratexias de información, titoría e orientación académica e profesional.	saber saber facer	A25
Coñecer a historia e os desenvolvementos recentes das materias e as súas perspectivas para poder transmitir unha visión dinámica das mesmas.	saber	A36
Fomentar un clima que facilite a aprendizaxe e poña en valor as achegas dos estudantes.	saber facer Saber estar / ser	A39
Identificar os problemas relativos ao ensino e a aprendizaxe das materias da especialización e expor alternativas e solucións.	saber saber facer	A44
Adquirir experiencia na planificación, na docencia e na avaliación das materias correspondentes á especialización.	saber	A47
Potenciar a capacidade para o traballo en contornas cooperativas e pluridisciplinares	saber facer	B1
Xestionar de forma óptima o tempo de traballo e organizar os recursos dispoñibles, establecendo prioridades, camiños alternativos e identificando erros lóxicos na toma de decisións.	saber facer	B2
Xestionar de forma óptima o tempo de traballo e organizar os recursos dispoñibles, establecendo prioridades, camiños alternativos e identificando erros lóxicos na toma de decisións.	saber facer Saber estar / ser	B3

Contidos

Tema	
1. Manexo da clase no contexto actual.	Preparación, pautas e organización da clase de idiomas.
2. Métodos de aprendizaxe e ensino de linguas.	Visión panorámica e crítica dos diferentes métodos empregados no ensino de linguas.
3. Selección e uso de libros de texto e outros materiais	Criterios, nivel, alumnado, estrutura do curso, obxectivos.
4. O ensino do vocabulario	Importancia e estratexias de aprendizaxe.
5. O ensino da gramática	Relevancia da gramática nos modernos métodos comunicativos.
6. O ensino da expresión oral	A fala. Mecanismos de produción oral, dificultades, obxectivos, actividades.

7. O ensino da expresión escrita	A escrita. Representación ortográfica, dificultades e obxectivos, actividades, materiais.
8. O ensino da comprensión oral	A produción oral, métodos, obxectivos, actividades, materiais.
9. O ensino da comprensión escrita.	Métodos, obxectivos, actividades, materiais.
10. O traballo a través de proxectos	Ventaxas principais das actividades baseadas en tarefas e proxectos. Estrutura e fases dun proxecto nun curso de idiomas.
11. Programas y otros recursos europeos	Programas, visitas, portfolio europeo das linguas, european language passport, etwinning.
12. Avaliación das diferentes actividades	Tipos e criterios de avaliación.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Sesión maxistral	25	30	55
Traballos de aula	15	25	40
Estudo de casos/análises de situacións	10	15	25
Estudos/actividades previos	0	15	15
Presentacións/exposicións	0	15	15
Traballos tutelados	14	36	50

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Sesión maxistral	Clase teórica na que se imparten os contidos do temario.
Traballos de aula	Actividades prácticas de consolidación realizadas na aula.
Estudo de casos/análises de situacións	Traballo con aplicacións en liña de interese didáctico.
Estudos/actividades previos	Análise e comentario de materiais didácticos impresos.
Presentacións/exposicións	Actividades de deseño e organización.
Traballos tutelados	Traballo monográfico sobre un aspecto relacionado cos contidos do curso.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	O responsable do curso estará a disposición do alumnado de forma presencial nas titorías oficiais do curso e nas titorías especializadas que sexan necesarias para a redacción dos traballos e presentacións. Tamén haberá servizo de consulta en liña.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Traballos de aula	Participación na clase.	20
Presentacións/exposicións	Traballos durante o curso.	20
Traballos tutelados	Traballo final.	60

Outros comentarios sobre a Avaliación

É requisito indispensable para aprobar a asignatura asistir a tódalas sesións presenciais e obter alomenos un 5 nas distintas actividades avaliadas. Se un alumno/a non supera cun 5 algunha das partes, terá a oportunidade de recuperala na segunda convocatoria en xullo presentando de novo o traballo corrixido segundo as instrucións do profesorado.

Bibliografía. Fontes de información

Ademais das referencias listadas nesta sección, o profesorado proporcionará unha selección de lecturas e material de traballo complementario para cada un dos puntos do temario. Haberá tamén un listado de referencias bibliográficas complementarias en Tema Faltic ao comezo do curso.

Referencias orientativas.

Alcalde Mato, N. *Principales métodos de enseñanza de lenguas extranjeras en Alemania*:
http://www.upv.es/di/revista/docs/art2011/01_RDLAn6_AlcaldeMato_Nuria.pdf

Álvarez, A. I. *Enfoques y métodos de enseñanza de lenguas extranjeras*:

http://www.uniovi.es/aal/archivos_pdf/Tema%20M%E9todosEnse%F1anza.pdf

Amade Tomás, A. *Metodología y organización del*

aula: (http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_26/ANTONIO_ADAME_TOMAS_01.pdf)

Cabero Almera, J. *Análisis de medios de enseñanza*. Alfar, Sevilla, 1990

Comisión Europea. *Marco común de referencias para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Centro Virtual Cervantes, 2002: (http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf)

Delgado Cabrera, A. (2002-2003). *La enseñanza del francés en el siglo XX: métodos y enfoques*, *Anales de Filología Francesa* 11: 79-96

Estaire, S. Zanón, J. *Planning Classwork. A task based approach*. Heinemann 1994

García García, M. *La interacción oral alumno/ alumno en el aula de lenguas extranjeras: líneas de investigación y consideraciones didácticas*. Centro Virtual Cervantes:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/17/17_0555.pdf

Gibbons, P. *Teaching Second Language Learners in the Mainstream Classroom* Heinemann, Portsmouth 2002 .

Gibbons, P. *Reading in a Second Language*: <http://www.heinemann.com/shared/onlineresources/E00366/chapter5.pdf>

Georgetown University, The George Washington University, and the Center for Applied Linguistics: *Strategies for Developing Listening Skills*: <http://www.nclrc.org/essentials/listening/stratlisten.htm>

Ibáñez, J, E. Sanz y N. Goicoechea (Eds). *La Interculturalidad y el Aprendizaje de las Lenguas en el Espacio Europeo*. Burgos, Servicio Publicaciones de la Universidad, 2006.

Johnson, D.W. ,. Johnson, R. T , Holubec, E. J. *El aprendizaje cooperativo en el*

aula: (<http://www.sallep.net/cooperativo/El%20aprendizaje%20cooperativo%20en%20el%20aula.pdf>)

Martín Sánchez, M. A. *Historia de la metodología de enseñanza de lenguas extranjeras. History of Foreign Language Teaching Methodology*: <http://iesgtballester.juntaextremadura.net/web/profesores/tejuelo/vinculos/articulos/r05/05.pdf>

National Reading Panel: <http://www.nationalreadingpanel.org/>

Plaza Pardo, J. J. *En busca de la gramática perdida*. (http://eoialicante.edu.gva.es/revista_eoi/?page_id=65)

Ribé, R. Vidal, N. *Project Work Step by Step*. Heinemann 1993

Swaffar, J. *Foreign Language Teaching Methods: Reading*: <http://coerll.utexas.edu/methods/modules/reading/>

Vez, J.M. *Multilingual education in Europe: policy developments*, *Porta Linguarum*, 12, 7-24

Zaro, J.J.(2009). La traducción como procedimiento en la enseñanza de lenguas extranjeras. Estado de la cuestión: <http://www.juntadeandalucia.es/averroes/~eeo0ii/actas99-00/traduccion.htm>

Recomendaciones

Materias que continúan o temario

Prácticas Externas/V02M066V09301

Trabajo Fin de Master/V02M066V09401

Materias que se recomienda cursar simultáneamente

Didáctica da Ensinanza das Linguas Estranxeiras/V02M066V09231

Estratexias de Innovación Docente no Campo das Linguas Estranxeiras/V02M066V09232

Materias que se recomienda ter cursado previamente

Desenvolvemento Psicológico da Aprendizaxe no Ensino Secundario/V02M066V09102

Deseño Curricular e Organización de Centros Educativos/V02M066V09103

Orientación e Función Titorial/V02M066V09101

Sistema Educativo e Educación en Valores/V02M066V09104
